

CATÉGORIES UTILES POUR EXPLIQUER LA DÉMARCHE DE L'INTERPRÉTATION

I. De l'élève à la communauté interprétative :

1. Une exploration constante

Sujet-lecteur

Mobilisation des savoirs

2. Un engagement actif et prudent de l'interprète

Lecture active= personnelle

Le risque de l'interprétation « finaliste »

Le « cercle herméneutique »

3. Une réflexion critique

« La forme ne peut se produire sans l'idée ni l'idée sans la forme » (G. Flaubert)

L'attention aux éléments textuels dérogeant à la norme (FORME)

L'attention aux idées, aux thèmes (FOND) et à leur mise en forme

II. Le texte comme un medium ouvert :

1. Ouverture de l'œuvre

Texte *medium* ouvert

Droit du lecteur-droit du texte

2. Dynamique des sens déployés

Caractère vivace du texte littéraire dont l'interprétation régénère le sens

Horizon d'attente du lecteur/ de l'auteur

3. Éternité du texte (modernité et diversité)

Pertinence du texte classique interprété

Renouvellement de son sens

III. La finalité :

1. Créer un objet nouveau

De l'explicite à l'implicite

Extraire des significations indirectes et renouveler les énoncés légués par la tradition

2. Faire l'expérience d'un changement de perspective.

Vision du monde de l'auteur

« Etymon spirituel » du texte

3. Faire l'expérience du plaisir du texte.

L'attention aux mots et aux images : stylistique

Beauté signifiante du texte

4. Mesurer les changements historiques et culturels.

Réception des textes